

## CERTIFICAT Nr. 27982/05/AN CERTIFICATE No.

Se certifică Sistemul de Management al Calității al / It is hereby certified that the Quality Management System of

### S.C. CUMPANA 1993 S.R.L.

STR. ALEXANDER VON HUMBOLDT NR. 10, PARTER, SECTOR 3, COD POSTAL 031472, BUCURESTI,  
ROMANIA

În următoarele unități operaționale / In the following operational units

Locatiile sunt prezentate în anexa

Care este conform cu standardul / Is in compliance with the standard

### ISO 9001:2015 (SR EN ISO 9001:2015)

Pentru următoarele domenii de activitate / For the following field(s) of activities

IMBUTELIEREA APEI. DEPOZITAREA. COMERCIALIZAREA APEI SI CAFELEI. COMERCIALIZAREA SI  
INSTALAREA DOZATOARELOR DE APA, PURIFICATOARELOR DE APA SI ESPRESSOARELOR.

Activitățile / Locațiile sunt prezentate în anexa:

BOTTLING OF WATER. STORAGE. WHOLESALE OF WATER AND COFFEE. WHOLESALE AND  
INSTALLATION OF WATER DISPENSERS, WATER PURIFIERS AND ESPRESSORS.

Activities / Locations are presented in the annex:

Validitatea prezentului certificat depinde de auditurile de supraveghere periodice anuale / semestriale și de reexaminarea completă a sistemului de management la trei ani  
The validity of this certificate is dependent on an annual / six monthly audit and on a complete review, every three years, of the management system

Utilizarea și validitatea prezentului certificat sunt supuse respectării documentului RINA: Regulament privind Certificarea Sistemelor de Management al Calității  
The use and validity of this certificate are subject to compliance with the RINA document : Rules for the certification of Quality Management Systems

Prima Emitere First Issue	<u>04.07.2005</u>
Data actualizării Revision date	<u>21.08.2023</u>
Data scadenței Expiry Date	<u>18.06.2026</u>
Data deciziei de recertificare Renewal decision date	<u>07.09.2023</u>

Rosario Distefano  
Certification EMEA Region  
Senior Director  
RINA SIMTEX-O.C. S.R.L. - Administrator



**RINA SIMTEX-O.C. S.R.L.**  
Str. Dr. Leonte Anastasievici, nr. 4D,  
corpul A sector 5, Bucuresti Romania

Data de expirare a certificării anterioare  
18/06/2023 și auditul de recertificare  
finalizat la 14/06/2023

Previous certification cycle expiry date  
18/06/2023 and renewal audit ended on  
14/06/2023

CISQ is a member of



The International Certification Network  
[www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)



[www.cisq.com](http://www.cisq.com)

Valabil până la:



06-2024

LOC VIZA:

06-2025

LOC VIZA:

06-2026

ANEXA LA CERTIFICATUL Nr.

27982/05/AN

ANNEX TO CERTIFICATE No.

Organizație / Organization

**S.C. CUMPANA 1993 S.R.L.**

STR. ALEXANDER VON HUMBOLDT NR. 10, PARTER, SECTOR 3, COD POSTAL 031472, BUCURESTI, ROMANIA  
Adresă / Site address

Denumire Sediu / Site type/activity

IMBUTELIEREA APEI. DEPOZITAREA. COMERCIALIZAREA APEI SI CAFELEI. COMERCIALIZAREA SI INSTALAREA DOZATOARELOR DE APA, PURIFICATOARELOR DE APA SI ESPRESSOARELOR.

BOTTLING OF WATER. STORAGE. WHOLESALE OF WATER AND COFFEE. WHOLESALE AND INSTALLATION OF WATER DISPENSERS, WATER PURIFIERS AND ESPRESSORS.

STR. SINAIA NR. 12, CONSTRUCTIA C4 (HALA), CONSTRUCTIA C5, PARTER, ETAJ 1, CAMERELE 2-11 SI ETAJ 2, JUD. ILFOV, ROMANIA

BULEVARDUL MUNCII NR. 8, CLUJ-NAPOCA, JUD. CLUJ, ROMANIA  
STR. ZIZINULUI NR. 121, BRASOV, JUD. BRASOV, ROMANIA  
STR. FRIGORIFERULUI NR. 6, SIBIU, JUD. SIBIU, ROMANIA  
B-DUL MAMAIA NR. 284, CONSTANTA, JUD. CONSTANTA, ROMANIA  
SAT PIELESTI, COMUNA PIELESTI, STR. CALEA BUCURESTI NR. 131/2, JUD. DOLJ, ROMANIA  
CALEA CHISINAULUI NR. 35, IASI, JUD. IASI, ROMANIA  
STR. PRELUNGIREA SLOBOZIA NR. 1-3, CALARASI, JUD. CALARASI, ROMANIA  
STR. CENTRALA NR. 216, SAT MARACINENI, COMUNA MARACINENI, JUD. BUZAU, ROMANIA  
STR. LOTRULUI NR. 11 A (FOST STR. DAMBOVITEI NR. 29), ORADEA, JUD. BIHOR, ROMANIA  
BD. PETROCHMISTILOR NR. 38A (KM 5), PITESTI, JUD. ARGES, ROMANIA  
STR. IZVOARE NR. 117, BACAU, JUD. BACAU, ROMANIA  
STR. CETATIANU IOAN NR. 7, HALA 6333/21/1, GALATI, JUD. GALATI, ROMANIA  
STR. ELECTROLIZEI NR. 8, BAIA MARE, JUD. MARAMURES, ROMANIA  
SAT FUNDENI, COMUNA DOBROESTI, STR. DRAGONUL ROSU NR. 1-10, COMPLEX COMERCIAL DRAGONUL ROSU 6 RECONSTRUCTIE, SPATIUL 186 A, JUD. ILFOV, ROMANIA  
STR. 8 MARTIE NR. 34, TARGU MURES, JUD. MURES, ROMANIA  
SAT CIZER, COMUNA CIZER, NR. 1, JUD. SALAJ, ROMANIA  
STR. SALCAM NR. 6, MIERCUREA CIUC, JUD. HARGHITA, ROMANIA  
STR. ECATERINA TEODOROIU NR. 517, TARGU JIU, JUD. GORJ, ROMANIA

COMERCIALIZAREA APEI SI CAFELEI. COMERCIALIZAREA SI INSTALAREA DOZATOARELOR DE APA, PURIFICATOARELOR DE APA SI ESPRESSOARELOR. DEPOZITAREA.

WHOLESALE OF WATER AND COFFEE. WHOLESALE AND INSTALLATION OF WATER DISPENSERS, WATER PURIFIERS AND ESPRESSORS. STORAGE.

Prima Emitere First Issue	04.07.2005
Data actualizarii Revision date	21.08.2023
Data scadentă Expiry Date	18.06.2026
Data deciziei de recertificare Renewal decision date	07.09.2023

Rosario Distefano  
Certification EMEA Region  
Senior Director  
RINA SIMTEX-O.C. S.R.L. - Administrator

CISQ is a member of




RINA SIMTEX-O.C. S.R.L.  
Str. Dr. Leonte Anastasievici, nr. 4D,  
corpul A sector 5, Bucuresti Romania

The International Certification Network  
www.iqnet-certification.com

Prezenta anexă este valabilă numai însoțită de respectivul certificat.  
This annex is not valid without the relevant certificate



www.cisq.com